



Saturs

II *Nelegislatīvi akti*

REGULAS

- ★ Padomes Regula (ES) 2022/334 (2022. gada 28. februāris), ar kuru groza Padomes Regulu (ES) Nr. 833/2014 par ierobežojošiem pasākumiem saistībā ar Krievijas darbībām, kas destabilizē situāciju Ukrainā 1

LĒMUMI

- ★ Padomes Lēmums (KĀDP) 2022/335 (2022. gada 28. februāris), ar ko groza Lēmumu 2014/512/KĀDP par ierobežojošiem pasākumiem saistībā ar Krievijas darbībām, kas destabilizē situāciju Ukrainā 4

II

(Nelegislatīvi akti)

REGULAS

PADOMES REGULA (ES) 2022/334

(2022. gada 28. februāris),

ar kuru groza Padomes Regulu (ES) Nr. 833/2014 par ierobežojošiem pasākumiem saistībā ar Krievijas darbībām, kas destabilizē situāciju Ukrainā

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 215. pantu,

ņemot vērā Padomes Lēmumu (KĀDP) 2022/335⁽¹⁾ (2022. gada 28. februāris), ar kuru groza Lēmumu 2014/512/KĀDP⁽²⁾ par ierobežojošiem pasākumiem saistībā ar Krievijas darbībām, kas destabilizē situāciju Ukrainā,

ņemot vērā Savienības Augstā pārstāvja ārlietās un drošības politikas jautājumos un Eiropas Komisijas kopīgo priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Padome 2014. gada 31. jūlijā pieņēma Regulu (ES) Nr. 833/2014 par ierobežojošiem pasākumiem saistībā ar Krievijas darbībām, kas destabilizē situāciju Ukrainā.
- (2) Ar Regulu (ES) Nr. 833/2014 tiek īstenoti konkrēti pasākumi, kas paredzēti Padomes Lēmumā 2014/512/KĀDP.
- (3) Padome 2022. gada 28. februārī pieņēma Lēmumu (KĀDP) 2022/335, ar ko groza Lēmumu 2014/512/KĀDP. Minētajā lēmumā tika noteikti turpmāki ierobežojoši pasākumi, ar ko aizliedz Krievijas gaisa pārvadātājiem vai jebkurai Krievijā reģistrētai gaisa kuģim un Krievijā neregistrētai gaisa kuģim, kas pieder vai ir fraktēts, vai to citādi kontrolē kāda Krievijas fiziska vai juridiska persona, vienība vai struktūra, nolaisties Savienības teritorijā, pacelties no tās vai pārlidot to. Tas arī aizliedz jebkādas darījumus ar Krievijas Centrālo banku.
- (4) Šie pasākumi ietilpst Līguma piemērošanas jomā, un tādēļ ir nepieciešamas Savienības līmeņa reglamentējošas darbības, jo īpaši, lai nodrošinātu to, ka visās dalībvalstīs tos piemēro vienādi.
- (5) Tāpēc Regula (ES) Nr. 833/2014 būtu attiecīgi jāgroza,

IR PIEŅĒMUŠI ŠO REGULU.

1. pants

Regulu (ES) 833/2014 groza šādi:

1) regulas 1. pantam pievieno šādu r) punktu:

“r) “Krievijas gaisa pārvadātājs” ir gaisa transporta uzņēmums, kam ir derīga darbības licence vai tās ekvivalents, ko izdevušas Krievijas Federācijas kompetentās iestādes.”;

⁽¹⁾ OV L 57, 28.2.2022.

⁽²⁾ Padomes Lēmums 2014/512/KĀDP (2014. gada 31. jūlijs) par ierobežojošiem pasākumiem saistībā ar Krievijas darbībām, kas destabilizē situāciju Ukrainā (OV L 229, 31.7.2014, 13. lpp.).

2) pievieno šādus pantus:

“3.d pants

1. Jebkuram gaisa kuģim, ko ekspluatē Krievijas gaisa pārvadātāji, tostarp kā komercpārvadātājs saskaņā ar vienošanos par koda kopīgu izmantošanu vai bloku rezervēšanu, vai jebkuram Krievijā reģistrētam gaisa kuģim, vai jebkuram Krievijā neregistrētam gaisa kuģim, kas pieder vai ir fraktēts, vai to citādi kontrolē kāda Krievijas fiziska vai juridiska persona, vienība vai struktūra, ir aizliegts nolaisties Savienības teritorijā, pacelties no tās vai pārlidot to.
2. Šā panta 1. punktu nepiemēro ārkārtas nosēšanās vai ārkārtas pārlidojuma gadījumā.
3. Atkāpjoties no 1. punkta, kompetentās iestādes var atļaut gaisa kuģim nolaisties Savienības teritorijā, pacelties no tās vai pārlidot to, ja kompetentās iestādes ir iepriekš konstatējušas, ka šāda nolaišanās, pacelšanās vai pārlidošana ir vajadzīga humāniem nolūkiem vai jebkādam citam nolūkam, kas atbilst šīs regulas mērķiem.
4. Attiecīgā dalībvalsts vai dalībvalstis informē pārējās dalībvalstis un Komisiju par visām atļaujām, ko tā piešķir saskaņā ar 3. punktu, divu nedēļu laikā pēc atļaujas piešķiršanas.

3.e pants

1. Tīkla pārvaldnieks, ko Komisija iecēlusi saskaņā ar Īstenošanas lēmumu (ES) 2019/709, atbalsta Komisiju un tās dalībvalstis 3.d panta īstenošanas un atbilstības nodrošināšanā. Jo īpaši tīkla pārvaldnieks noraida visus gaisa kuģu ekspluatantu iesniegtos lidojuma plānus, kuros norādīts nodoms veikt tādas darbības pār Savienības teritoriju, kas pārkāpj šo regulu vai citus spēkā esošos drošuma un drošības pasākumus, tā, lai pilotam nebūtu atļauts lidot.
2. Pamatojoties uz lidojumu plānu analīzi, tīkla pārvaldnieks regulāri iesniedz Komisijai un dalībvalstīm ziņojumus par 3.d panta īstenošanu.”;

3) regulas 5.a pantam pievieno šādu 4., 5. un 6. punktu:

- “4. Darījumi, kas ir saistīti ar Krievijas Centrālās bankas rezervju, kā arī aktīvu pārvaldīšanu, tostarp darījumi ar jebkuru juridisku personu, vienību vai struktūru, kas rīkojas Krievijas Centrālās bankas vārdā vai saskaņā ar tās norādēm, ir aizliegti.”
5. Atkāpjoties no 4. punkta, kompetentās iestādes var atļaut darījumu, ja tas ir obligāti nepieciešams, lai nodrošinātu Savienības finanšu stabilitāti kopumā vai attiecīgās dalībvalsts finanšu stabilitāti.
6. Attiecīgā dalībvalsts nekavējoties informē pārējās dalībvalstis un Komisiju par savu nodomu piešķirt atļauju saskaņā ar 5. punktu.”;

4) regulas 12. pantu aizstāj ar šādu:

“12. pants

Ir aizliegts piedalīties, apzināti un ar nodomu, darbībās, kuru mērķis vai sekas ir apiet šīs regulas aizliegumus, tostarp rīkojoties kā fizisko vai juridisko personu, vienību vai struktūru, kas minētas 5., 5.a, 5.b, 5.e un 5.f pantā, vai rīkojoties to labā, izmantojot izņēmumus, kas minēti 5. panta 6. punktā, 5.a panta 2. punktā, 5.a panta 5. punktā, 5.b panta 2. punktā, 5.e panta 2. punktā vai 5.f panta 2. punktā.”

2. pants

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2022. gada 28. februārī

*Padomes vārdā –
priekšsēdētājs*
J.-Y. LE DRIAN

LĒMUMI

PADOMES LĒMUMS (KĀDP) 2022/335

(2022. gada 28. februāris),

ar ko groza Lēmumu 2014/512/KĀDP par ierobežojošiem pasākumiem saistībā ar Krievijas darbībām, kas destabilizē situāciju Ukrainā

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienību un jo īpaši tā 29. pantu,

ņemot vērā Savienības Augstā pārstāvja ārlietās un drošības politikas jautājumos priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Padome 2014. gada 31. jūlijā pieņēma Lēmumu 2014/512/KĀDP⁽¹⁾.
- (2) Savienība joprojām nelokāmi atbalsta Ukrainas suverenitāti un teritoriālo integritāti.
- (3) Krievijas Federācijas prezidents 2022. gada 24. februārī izsludināja militāru operāciju un Krievijas bruņotie spēki sāka uzbrukumu Ukrainai. Minētais uzbrukums ir Ukrainas teritoriālās integritātes, suverenitātes un neatkarības klajš pārkāpums.
- (4) Eiropadome 2022. gada 24. februāra secinājumos visstingrākajā veidā nosodīja neprovocēto un nepamatoto Krievijas Federācijas militāro agresiju pret Ukrainu. Ar savām nelikumīgajām militārajām darbībām Krievija rupji pārkāpj starptautiskās tiesības un Apvienoto Nāciju Organizācijas Statūtu principus un apdraud Eiropas un globālo drošību un stabilitāti. Eiropadome aicināja steidzami sagatavot un pieņemt vēl vienu sankciju paketi, kura ietver individuālas un ekonomiskas sankcijas.
- (5) Ņemot vērā situācijas nopietnību, un lai reaģētu uz Krievijas darbībām, kas destabilizē situāciju Ukrainā, ir lietderīgi ieviest turpmākus ierobežojošus pasākumus saistībā ar finanšu un aviācijas nozari.
- (6) Jo īpaši ir lietderīgi aizliegt visus darījumus ar Krievijas Centrālo banku.
- (7) Turklāt dalībvalstīm vajadzētu būt pienākumam atteikt atļauju nolaisties to teritorijā, pacelties no tās vai pārlidot to jebkuram gaisa kuģim, ko izmanto Krievijas gaisa pārvadātāji, tostarp kā komercpārvadātāji, jebkuram Krievijā reģistrētam gaisa kuģim un jebkuram Krievijā neregistrētam gaisa kuģim, kas pieder, ko fraktē vai citādi kontrolē kāda Krievijas juridiska vai fiziska persona.
- (8) Lai īstenotu konkrētus pasākumus, ir vajadzīga turpmāka Savienības rīcība.
- (9) Tādēļ būtu attiecīgi jāgroza Lēmums 2014/512/KĀDP,

⁽¹⁾ Padomes Lēmums 2014/512/KĀDP (2014. gada 31. jūlijs) par ierobežojošiem pasākumiem saistībā ar Krievijas darbībām, kas destabilizē situāciju Ukrainā (OV L 229, 31.7.2014., 13. lpp.).

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Lēmumu 2014/512/KĀDP groza šādi:

1) lēmuma 1.a pantā iekļauj šādus punktus:

“4. Darījumi, kas saistīti ar Krievijas Centrālās bankas rezervju, kā arī aktīvu pārvaldību, tostarp darījumi ar jebkuru juridisku personu, vienību vai struktūru, kas rīkojas Krievijas Centrālās bankas vārdā vai pēc tās norādījumiem, ir aizliegti.

5. Atkāpjoties no 4. punkta, kompetentās iestādes var atļaut darījumu ar noteikumu, ka tas ir absolūti nepieciešams visas Savienības vai attiecīgās dalībvalsts finansiālās stabilitātes nodrošināšanai.

6. Attiecīgā dalībvalsts nekavējoties informē pārējās dalībvalstis un Komisiju par savu nodomu piešķirt atļauju saskaņā ar 5. punktu.”;

2) aiz 4.d panta iekļauj šādus pantus:

“4.e pants

1. Dalībvalstis saskaņā ar saviem valsts noteikumiem un tiesību aktiem un atbilstoši starptautiskajām tiesībām, jo īpaši attiecīgiem starptautiskiem civilās aviācijas nolīgumiem, liedz jebkuram gaisa kuģim, ko izmanto Krievijas gaisa pārvadātāji, tostarp kā komercpārvadātāji saskaņā ar vienošanos par koda kopīgu izmantošanu vai bloku rezervēšanu, jebkuram Krievijā reģistrētam gaisa kuģim un jebkuram Krievijā neregistrētam gaisa kuģim, kas pieder kādai Krievijas fiziskai vai juridiskai personai, vienībai vai struktūrai, ko fraktē vai citādi kontrolē kāda Krievijas fiziska vai juridiska persona, vienība vai struktūra, atļauju nolaisties Savienības teritorijā, pacelties no tās vai pārlidot to.

2. Šā panta 1. punktu nepiemēro ārkārtas nosēšanās vai ārkārtas pārlidojuma gadījumā.

3. Atkāpjoties no 1. punkta, kompetentās iestādes var atļaut gaisa kuģim nolaisties Savienības teritorijā, pacelties no tās vai pārlidot to, ja kompetentās iestādes ir konstatējušas, ka šāda nolaišanās, pacelšanās vai pārlidošana ir vajadzīga humāniem nolūkiem vai jebkādam citam nolūkam, kas atbilst šā lēmuma mērķiem.

4. Attiecīgā dalībvalsts vai attiecīgās dalībvalstis informē pārējās dalībvalstis un Komisiju par visām atļaujām, ko tā piešķir saskaņā ar 3. punktu, divu nedēļu laikā no atļaujas piešķiršanas.

4.f pants

1. Tīkla pārvaldnieks, ko iecēlusi Komisija, ievērojot Īstenošanas lēmumu (ES) 2019/709, atbalsta Komisiju un dalībvalstis 4.e panta īstenošanas un ievērošanas nodrošināšanā. Tīkla pārvaldnieks jo īpaši noraida visus gaisa kuģu operatoru lidojuma plānus, kas liecina par nodomu virs Savienības teritorijas veikt darbības, kas ir šā lēmuma noteikumu vai citu spēkā esošo drošuma un drošības pasākumu pārkāpums, lai pilotam nebūtu atļauts lidot.

2. Tīkla pārvaldnieks, pamatojoties uz lidojumu plānu analīzi, regulāri iesniedz Komisijai un dalībvalstīm ziņojumus par 4.e panta īstenošanu.”;

3) lēmuma 8. pantu aizstāj ar šādu:

“8. pants

Ir aizliegts apzināti vai tīši piedalīties darbībās, kuru mērķis vai sekas ir apiet šajā lēmumā noteiktos aizliegumus, tostarp, rīkojoties kā tādu fizisku vai juridisku personu, vienību vai struktūru aizstājējam, uz kurām attiecas minētie aizliegumi, vai rīkojoties to labā, izmantojot jebkuru no šajā lēmumā paredzētajiem izņēmumiem.”

2. pants

Šis lēmums stājas spēkā dienā, kad to publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Briselē, 2022. gada 28. februārī

*Padomes vārdā –
priekšsēdētājs
J.-Y. LE DRIAN*

ISSN 1977-0715 (elektroniskais izdevums)
ISSN 1725-5112 (papīra izdevums)



Eiropas Savienības
Publikāciju birojs
L-2985 Luksemburga
LUKSEMBURGA

LV